



Lovely Strange Dark

MINATO MACHI NEKO MACHI
"PORT TOWN CAT TOWN"
BY NANAMAKI KANAKO
CHAPTER I

Translation: Horenless
Editing: Kot
QC: Iona



●作者からのメッセージ●

坂道好きです。狭い路地好きです。ある日、長崎の写真をながめていて「この坂を下りてくるのは、絶対チャイナ屋の(なぜ?)黒猫の男の子」思ったのが、このお話を描くきっかけでした。長崎、感謝!!

●作者プロフィール●

6月2日生まれのみたこ産。A型。1998年「プチフラワー」にて「ババ」は少年の描心でデビュー。現在「月刊flowers」・flowers増刊「満花」で活躍中。

月刊flowers
花玉の少女と猫の進化型
毎月28日ごろ発売
<http://flowers.shogakukan.co.jp>



奈々巻かなこ

小学館
FCa1110



港町猫町

★

★

★

★

★

★



ISBN978-4-09-133180-9

C9979 ¥400E

定価: 本体400円+税

雑誌 46041-80 小学館

In a small part town, there's an old legend that sometimes, a cat will take the form of a human boy and choose a lonely girl to live with. The cats call these girls 'witches' because only they can see the cats in their human form.

This is the story of those witches and the cats that live with them, as they share their warmth, lick each other's wounds and try to find the magic called 'happiness', one step at a time.

Contents

港町猫町 / 最初の魔女と最初の猫
猫らのこと / カノさんの驚ける恋人
屋根の上の魔女 / ミツバチを持つ猫



●奈々巻かなこの単行本

●フラワーコミックスα
港町猫町

最新情報はこちらから
<http://www.shogakukan.co.jp/>



●白バイイラストレーション 原典制作
●白バイデザイン / 原典制作・イラストレーション



• flowers フラワーコミックス •

港町猫町

MINATO-MACHI
NEKO MACHI

"PORT
TOWN
CAT
TOWN"

奈々巻かなこ



C O N T E N T S

Port Town Cat Town ——— 3

The First Witch and the First Cat ——— 21

As for the Cats ——— 53

Ms. Kano's Sleeping Lover ——— 85

The Witch on the Roof ——— 117

The Garden with Honeybees ——— 157

Afterword ——— 188





MINATO

MACHI

NEKO

MACHI.







WELL,
THERE ARE
A LOT OF
HILLS IN THIS
TOWN.

WOW...
WE'RE SO
HIGH UP!

Ha ha
Ha ha

This is a
port town,
so all sorts
of people come
from the sea.



OH?



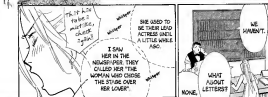
ANOTHER EMPTY
HOUSE. PEOPLE
ARE MOVING AWAY
BECAUSE THEY
DON'T LIKE WALK-
ING UP AND DOWN
THE HILLS.

THAT'S A
SHAME.

I WONDER IF
THERE ARE SO MANY
HISTORIC-STYLE HOUSES
BECAUSE OF ALL THE
SHIPS COMING IN
FROM OVERSEAS.

That's true, but it's
also a bit of a
downside.







THERE
YOU ARE!

COME
HERE, I
HAVE SOME
MILK



HIDE
KITTY
KITTY!



HERE.



CAN'T
SHUT
DOWN.?

SHE'S GOT
A NICE VOICE,
BUT HATE A
TERRIBLE SONG
THAT IS.

THE
CATS
ARE
GONE
FROM
THE
AREA



ARE YOU
AFRAID OF
ME?

I GOT IT.
YOU WERE
ABANDONED,
WEREN'T
YOU?



I ONLY CAME
BECAUSE GITS
HAVE BETTER
EYES THAN
PEOPLE.

DON'T
BE SO
AFRAID.



HE HATED
HEARING MY
NAME EVERYWHERE.
HE WENT IN THIS
COUNTRY.

THIS WAS
WHERE.

MY LOVER
LEFT ME TO
GO OVERSEAS.



No.

COME
HERE.

ARE
YOU WAIT-
ING FOR
SOMEONE
HERE?

BUT,

COME
HERE.

I DON'T
REGRET IT.

















THAT
EVERY-
THING'S
GOING
TO BE
ALRIGHT.

THEY
KNOW

WHEN
PEOPLE
FEEL SOME-
ONE ELSE'S
WARMTH,



WHAT DO
YOU MEAN,
YOU'RE
USELESS?

SILLY
SHARA.



WE DO,
SHARA.
YOU'RE
EXACTLY
RIGHT.

BUT



I HATE
WITCHES.

YOU
ALWAYS LOOK
LIKE YOU KNOW
EVERYTHING
GOING ON IN
A CAT'S HEAD.



THE
WARMTH
OF YOUR
PUP IS THE
BEST MAGIC
THERE IS



I'M FINE, I
ALWAYS LIKED
BEING ALONE
ANYWAY.

YOU'RE
LYING!



THAT CATS
CRY LIKE
THIS TOO.

I'M THE
ONLY WHO
KNOWS

My goodness,
why do people
always have
to go around
hurting cats?



The magic of
warmth is the
same for cats
and humans,

so who went
and sold that
cats like being
alone?



HOW
LONG IS A
WHILE?

WHATE

I DON'T
WINE ANY-
THING. I'M
JUST GOING
TO CURL UP
AND SLEEP
FOR A
WHILE.



PROBABLY.

ABOUT
300
DAYS...

ARE
YOU HERE,
SHARAT? THEY
CAUGHT A TON
OF SARDINES
THIS MORN-
ING.

NO TOWNERS

roll roll





Thank you
Thank you
Thank you
Thank you

And that's
when she
(I call her
"Kana" now)
said,

"I bought
this house,
come and live
with me."

But he
felt silent
upon
hearing
her next
words.

EXCUSE
ME...

Because

The cat
tried to
say "I don't
want to".

WHO
ARE YOU?

WHAT?

she was the first human who had ever fallen under the cat's spell